

ユニット 2

提出建议

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

☺ 经典口语排行榜

この計画けいかくをどう思おもいますか? 你对该计划有什么建议?

どうすればいいですか? 你想让它怎么样?

色いろを青色あおいろに替かえればどうですか? 把颜色改为淡蓝色你觉得怎么样?

効率こうりつを上げあげることにどんな意見いけんがありますか? 提高效率你能给个建议吗?

協きょうり力の強よく化きょうかにどんな意見いけんがありますか? 关于加强协作你有什么建议?

給料きゅうりょうを上げあげることにどんな意見いけんがありますか? 你觉得提高工资怎么样?

ちょっと休やすんだらどうですか? 我建议你休息几天。

薬くすりを飲のんだらどうですか? 你吃点儿药吧?

☺ 重点句型要牢记

1 どんな意見いけんがありますか?
……你有什么建议?

◎ この計画けいかくについてどんな意見いけんがありますか? 你对该计划有什么建议?

◎ 事務室じふしつの飾かざり付つけることにどんな意見いけんがありますか?
办公室装修你有什么建议?

○ 飾かざり付つける、装修。スケジュール、行程、安排。

外教教你这样说

A: 社長のスケジュールについてどんな意見いけんがありますか? 甲: 对老板的行程安排你有什么建议?

B: いいと思いますよ。 乙: 我认为已经很合理了。

2 どうすればいいですか?
你觉得怎样比较好呢?

外教教你这样说

- A: プログラムはこう書けばちょっと… 甲: 我认为程序这么写, 有点……。
B: どうすればいいですか? 乙: 你觉得怎样比较好呢?

3 … (は) どうですか?
你觉得怎么样?

- ◎ 色を淡い青色に替えればどうですか? 把颜色改为淡蓝色你觉得怎么样?
◎ 事務室を変えればどうですか? 换个办公室你觉得怎么样?
○ 淡い、浅的, 淡的。…に替える、更換(为), 改換(为), 換(为)。変える、变动。

外教教你这样说

- A: 夜間の勤務に替えることはどうですか? 甲: 改上晚班你觉得怎么样?
B: ちょっと…やっぱり日勤のほうがいと 乙: 有点……我还是更喜欢白天的班。
思いますよ。

4 …について何かいいアイデアがありますか?
……你有好主意吗?

- ◎ 効率を上げることについて何かいいアイデアがありますか?
提高效率你有好主意吗?
◎ 省エネについて何かいいアイデアがありますか?
节能你有好主意吗?
◎ 社員の積極性を生かすことについて何かいいアイデアがありますか?
调动职工的积极性你有好主意吗?
○ アイデア、主意。上げる、提高。エネルギー、能源, 能量。生かす、调动。

外教教你这样说

- A: 効率を上げることについて何かいいアイデアがありますか? 甲: 提高效率你有好主意吗?
B: 仕事 中の雑談は止めたほうがいと 乙: 禁止上班时间聊天比较好。
思いますよ。

5 …について何かご意見がありますか?
关于……你有什么建议?

- ◎ 協力を強めることについて何かご意見がありますか?
关于加强协作你有什么建议?
◎ 市場の開拓について何かご意見がありますか?

关于市场拓展你有什么建议?

- 強める、加强。協力、协作。開拓、拓展。

外教教你这样说

- A: 新製品のデザインについて何かご意見 甲: 关于设计新产品你有什么建议?
がありますか?
B: 新製品のデザインにレクリエーション 乙: 我们可以在新产品中加入些娱
の要素を加えたほうが良いと思い 乐因素。
ます。

6 …について(のは)どう思いますか? 你对……怎么看?

- ◎ 給料を上げるのはどう思いますか? 你对提高工资怎么看?
◎ 社員を削減するのはどう思いますか? 你对裁员怎么看?
○ 毎日、每天, 毎日。支払う、开销, 开支。

外教教你这样说

- A: どうすれば赤字を避けるかなあ… 甲: 我们怎么样才能摆脱赤字呢?
B: 日常の支払いを減らしたらどうですか? 乙: 你觉得削减日常开销怎么样?

7 …のほうが良いと思います。 我觉得……比较好。

- ◎ ちょっと休んだほうが良いと思います。我建议你休息几天。
◎ あんまり疲れないほうが良いと思います。我建议你别弄得太累。

外教教你这样说

- A: 社長と相談したほうが良いと思います。 甲: 我建议你和老板谈谈。
B: そうですね、じゃ、そうします。 乙: 是啊, 那么, 就这么办吧。

8 どうして…を…ないですか? 为什么不……

- ◎ どうして薬を飲まないですか? 为什么不吃点儿药?
◎ どうして新しい計画を立てないですか? 为什么不制定个新计划?
◎ どうして競争相手を調査しないですか?
为什么不调查一下我们的竞争对手?
○ 薬、药。調査、调查。競争相手、竞争对手。

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

小贴士

该句型还可变成“どうして薬を飲まないのですか”“どうして薬を飲まないの”“何故薬を飲まない(の)ですか”来表达相同的意思(为什么不吃点儿药?)。有时提建议者也会选择用“薬を飲んだほうがいいと思いますよ”(我觉得你还是吃点儿药比较好。)

😊 实力大挑战

1. 你对该计划有什么建议?
この計画 _____ がありますか? _____ について何か意見がありますか?
2. 把颜色改为淡蓝色你觉得怎么样?
色を淡い青色 _____ どうですか? _____ のはどうですか?
3. 提高效率你能给个建议吗?
_____ ことについて何か _____ がありますか?
4. 关于加强协作你有什么建议?
_____ どうして _____ ですか?
5. 你觉得提高工资怎么样?
_____ のはどうですか?
6. 我建议你休息几天。
ちょっと休んだ _____ ですよ。
7. 为什么不吃点儿药?
_____ どうして _____ ですか?

😊 场景实战演练

情景会话一



Track 3-2

- A: この雰囲気が好きです。
B: そうですね?
A: 管理層は会社をもっとよくなるように我々に意見を聞いています。
B: 事務室の飾り付けについてどんなアイデアがありますか?
A: 壁の色はちょっと…
B: どんな色はいいと思いますか?
A: 淡い青色に替えればどう思いますか?
B: 青色と淡い青色に何の違いがありますか?
A: 淡い青色では気持ちがもっとよくなると思います。
- 甲: 我喜欢这里的工作环境。
乙: 什么意思?
甲: 管理层正在征求我们的建议以使公司变得更好。
乙: 办公室装修你有什么建议?
甲: 我不是很喜欢这墙的颜色。
乙: 你想让它怎么样?
甲: 把颜色改为淡蓝色你觉得怎么样?
乙: 蓝色和淡蓝色有什么不同?
甲: 淡蓝色让人感觉更舒适。

B: さあ、やっぱり会社のためにいいアイデアを言うべきですね。

乙: 你还是为公司的发展提些建议吧。

企業社会



Track 3-2

情景会話二

A: 李さんの意見を聞きたいですが。

甲: 李, 我们想要听一下你的建议。

B: そうですか? どんなことについてですか?

乙: 是吗? 请问是哪一方面?

A: 省エネについてです。

甲: 节能方面。

B: エアコンを27度に設定して社員はTシャツを着るならいいと思います。

乙: 空调可以定在27度, 员工夏天穿短袖衬衫。

A: いいアイデアですね。市場の開拓についてどんな意見がありますか?

甲: 好主意。关于市场拓展你有什么建议?

B: 私たちは力を農村に移したらどうですか? 競争相手が少ないと思いますが。

乙: 我们觉得我们把重点放在农村怎么样? 那里的对手要少一些。

A: そうですね、じゃ、支払いを減少するために社員を削減すればどう思いますか?

甲: 对。为了减少开支你觉得裁员怎么样?

B: 市場を開拓すれば今は人員削減の時期ではないと思いますが。

乙: 我认为如果要开拓市场的话, 现在不能裁员。

A: そうですね。やっぱりもう一度考える必要がありますね。

甲: 是啊, 确实值得重新考虑啊。

B: もっと多くの社員と相談したほうがいいと思いますよ。もっといいアイデアが聞けるかも知れません。

乙: 我建议你多和员工们谈谈。也许能听到更好的主意。

A: うん…誰がいいですか?

甲: 嗯……谁呢?

B: 誰でもいいと思いますよ。

乙: 谁都行。

😊 解答

1. についてどんな意見
2. に替えれば
3. 効率を上げる いいアイデア
4. 協力を強める
5. 給料を上げる
6. ほうがいい
7. 薬を飲まない

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章